

## Stage des directeurs et des professeurs d'Écoles Normales néerlandaises et françaises. 16-21 décembre 1965.

Numéro d'inventaire : 2012.03453 (1-52) Type de document : correspondance

Date de création : 1965

**Description**: Feuilles imprimées ou ms, certaines agrafées.

Mesures: hauteur: 270 mm; largeur: 210 mm

**Notes**: Stage ayant lieu du 16 au 21 décembre 1965 au Centre International d'Études Pédagogiques de Sèvres. Les premiers documents sont des courriers et des notes préparatoires à l'organisation de ce stage, dès septembre 1964. Présence de plannings, de la liste des participants, des rapports préliminaires (imprimés et/ou ms.), de cartons d'invitations... Les 2 thèmes principaux du stage sont: "les rapports entre la théorie et la pratique en matière de formation professionnelle des futurs instituteurs et institutrices" et "la psychologie de l'enfant et de l'adolescent dans les programmes de formation professionnelle des futurs instituteurs et institutrices". + Un ouvrage de 96 p. intitulé "L'enseignement aux Pays-Bas".

Mots-clés : Formation initiale et continue des maîtres (y compris conférences pédagogiques)

Filière : École normale d'instituteur et d'institutrice

Niveau : Supérieur

Autres descriptions : Langue : Français

COLE NORMALE D'INSTITUTEURS DE PARIS

BLEPHONE : AUTHOR OF 44

E. DELTEIL, Directeur-Adjoint de l'Ecole Normale d'Instituteurs de Paris, à Monsieur le Conseiller Culturel - Maison Descartes Museumplein 11 AMSTERDAM (Pays-Bas).

PARIS, le 14 Septembre 1964

Monsieur le Conseiller,

Lors de la visite que faisaient l'an dernier les normaliens français à leurs camarades d'Amsterdam j'ai pu vous entretenir d'un projet de rencontre franco-néerlandaise de professeurs d'Ecole Normale.

J'ai rendu compte des renseignements que j'ai recueillis au cours de ce voyage à Monsieur le Directeur de la Coopération avec l'Etranger qui s'est montré favorable à la réalisation d'un teleprojet. Monsieur AUBA et Mademoiselle LAURENT, que j'ai vus récemment, ont bien voulu me charger d'une mission d'information à ce sujet. Je me propose donc de me rendre à materdam et La Haye à la fin du mois d'octobre pour y rencontrer un certain nombre du personnalités néerlandaises:

Melle TALSMA, M. FOSSEN, Înspecteur Général des Ecoles Normales, des Chefs d'Etablissement et des professeurs dont j'ai fait la connaissance dans le passé afin d'étudier les grandes lignes du thème à retenir et les dispositions pratiques à prendre en vue du succès de l'entreprise.

Vous nous aviez réservé à la Maison Descartes un accueil si cordial et si chaleureux que je serais très heureux d'être reçu par vous-même lors de mon passage à Amsterdam. Pourriez-vous me réserver quelques instants de préférence dans la matinée du mercredi 28 Octobre - c'est le moment qui s'intégrerait le mieux dans mon programme qui va être très serré. ?

Je me permets de vous communiquer l'ébauche d'un premier projet, que pour hâter les choses je sœumets dès maintenant à mes éventuels interlocuteurs. En procédant ainsi j'espère faciliter les échanges en vues de façon à ce que soit rapidement établi un plan de travail qui tienne compte des avis de chacun et ait l'agrément de tous. Vous m'obl'geriez infiniment en me faisant connaître les observations que vous jugeriez utile de formuler à ce sujet.

J'ai mis votre "homologue" en France, Monsieur de Gofter, au courant de mes démarches. Il s'est mis très imablement à ma disposition et m'a offert notamment son entremise pour obtenir une audience de Melle TALSMA.

Veuillez agréer, Monsieur le Conseiller, acce don bon souvenir, l'assurance de mes sentiments tout dévoués.

Adresse personnelle : E. DELTEIL, 13, rue des Filmins SCEAUX (Seine)

Le Directeur-Adjoint de l'Ecole Normale d'Instituteurs de Paris

E. DELTEIL

DENIE DE PARIS

COLE NORMALE D'INSTITUTEURS DE PARIS

E. DELTEIL, Directeur-Adjoint de l'Ecole Normale d'Instituteurs de Paris, à Monsieur le Conseiller Culturel - Ambassade des Pays-Bas 121, rue de Lille - PARIS VIIème

PARIS, le 14 Septembre 1964

## Monsieur le Conseiller,

Je vous remercie givement de l'excellent accueil que vous m'avez réservé lors de la visite que je vous ai faite le 10 septembre et, faisant mon profit
de vos suggestions, je vous communique ci-joint les grandes lignes du projet de rencontre franco-néerlandais, de professeurs d'Ecole Normale dont je vous ai entretenu.
Je serais très heureux de connaître les observations que vous jugeriez utile de formuler à son sujet, aussi bien à propos de l'exactitude et de l'objectivité de la comparaison entre nos systèmes de formation professionnelle que j'ai rapidement esquissée que du programme même de la rencontre.

J'adresse ce document aux personnalités néerlandaises quxquelles je compte rendre visite au cours de la mission que je dois accomplir aux Pays-Bas à la fin du mois d'octobre ainsi qu'à Monsieur le Conseiller Culturel GIARD. En procédant ainsi j'espère faciliter et accélérer les échanges de vues de façon à ce que soit rapidement établi un plan de travail qui tienne compte des avis de chacun et ait l'agrément de tous.

Vous m'avez très aimablement offert de me servir d'intermédiaire pour obtenir une audience de Melle TALÉMIA. Chef du bureau des Echanges et des Bourses au Service des Relations culturelles avec l'Etranger du Ministère de l'Education Nationa des Arts et des Sciences à la Haye. Je vous serais très obligé de lui demander si ell pourrait me recevoir soit le jeddi 29, soit le vendredi 30 Octobre, dans la matinée.

Veuillez agréer, Monsieur le Conseiller, avec l'expression renouvelée de mes remerciements, l'assurance de mes sentiments tout dévoués.

Le Directeur de l'Ecole Normale d'Instituteurs de Paris,

E. DELTEIL

N.B. - Mon adresse personnelle à compter du 15 Septembre est : M. DELTEIL, 13, rue des Filmins à SCEAUX (Seine)

6	Universités 2	a Runter das	4. 1 Ulas	that . 1 9	remipu Ly d	· · · Vijavijus
2	Ecoles supérieur					
2	Ecoles supérieur					
1	Ecoles supérieur	es d'agric	ulture.			
21						
20					The continue	
19	E .		COLE		Enseignement technique et	
18	Enseignement technique et	4	1 .	*	professi	
	professionnel		r mal	е		
17 16	complémentair	е		-	secondai:	re
10						
18					Vers l'Ens	lu row /
17			affe		1	Tyrofo
16			Singues 4	1	Lycée	Lycee
15		Ecole	Cours	Ecole	moderne	(Gymnasiu
		technique	complé-	secon- daire	(H.B.S.)	A(K) B
14	Classes de fin d'études	primaire	men- taire	pour	A B Litt- Math	Philo-Scie
	a c vaces		(U.L.O.)	jeunes	hist-Scien-	
12.			make -	(M.M.S	) éc. ces	
		Ecoles p	rimaires			
	8.000 éc.				1.600.000 61.	
	400 €	c. spéc./	en fano hund	licaju)	40.000 €1.	
6	Ema muhi				#	6
	bastes b	Fooles	mo townoll	100 =	29 : 27 : 42	: 2 100
4	Ecoles maternelles  4.000 éc.			les M	100 000 00	
7	4.000 ec	•			400.000 el.	